

[Texte]

Notre proposition a été faite en tenant compte de nos besoins. La TPS est un ajout en plus de nos besoins de base. Autrement dit, nos critères financiers, et ce pour répondre à nos créanciers, etc., exigent que nous ayons des rendements assez élevés. Et si vous regardez nos états financiers, nos rapports annuels indiquent que le rendement prévu dans le plan de développement est de l'ordre de 4 p. 100 en 1990, pour être ensuite aux alentours de 11 et 13 p. 100.

Les hausses tarifaires qui ont donc été demandées l'ont été en fonction de cela principalement. Il nous serait impossible de demander une hausse tarifaire de plus de 20 p. 100 dans une année. On a donc choisi d'échelonner cela sur deux et trois ans, et cela pour rétablir cette situation financière.

Mrs. Feltham: It is my understanding that you do not provide directly to the customer. Is that correct?

M. Hanna: Je ne suis pas sûr d'avoir compris.

• 1715

Mrs. Feltham: Do you supply hydro directly to the customer, the user?

Mr. Hanna: Yes.

Mrs. Feltham: In the last paragraph you say:

Hydro-Québec shares the conviction that consumers must be fully informed of its effect on prices. It therefore recognizes the need to set up a consumer and corporate affairs.

You have already said in your document that you cannot pass on any savings until at least 1992 or 1993, until you are looking at capital cost. Do you think it will help you in any way to have a consumers' committee set up, and how will it help?

M. Hanna: Comme on le dit dans notre mémoire, l'effet de la taxe fédérale de vente doit être éliminé de nos charges. Et pour ce faire, ce qui nous reste en fait, c'est la concurrence. Donc, ce comité pourrait nous aider à sensibiliser le public et ainsi faire en sorte que la taxe fédérale soit éliminée. C'est pourquoi on prévoit cela. Sinon, nos coûts de fourniture vont augmenter et le consommateur en paiera le prix finalement.

Mrs. Feltham: My last question is on the first paragraph. It says:

This increase could lead to a slight drop in electricity consumption in residential sectors.

What makes you believe there will be less consumption?

M. Hanna: On fait toujours beaucoup d'analyses de modèles d'augmentation de tarif, ou de taxe, ainsi que des impacts de tout cela sur le consommateur. On a estimé, selon nos modèles économiques, que la consommation va diminuer de 0,9 p. 100, d'où des conséquences pour ceux qui sont moins privilégiés. Il y aura des pertes de revenus, des manques à gagner pour l'entreprise. Cela aura un effet direct sur les consommateurs. L'augmentation des prix, naturellement, influence les consommateurs dans leur comportement.

[Traduction]

Our Proposed Development Plan is based on our needs, and the GST is simply a cost that must be added on to our basic requirements. In other words, our financial criteria, based on our credit and other needs, require that we earn a rather high return on our investments. If you take a look at the financial statements contained in our annual reports, you will see that our rate of return has been set at 4% for 1990, in accordance with our Proposed Development Plan, with a subsequent increase to between 11% and 13%

The rate increases we are seeking come mainly as a result of this plan. It would be impossible for us to raise our rates by more than 20% in a single year. We have therefore opted to spread the increase over 2 or 3 years in an effort to re-establish our financial situation.

Mme Feltham: Si je comprends bien, vous ne fournissez pas vos clients directement. Est-ce exact?

Mr. Hanna: I am not sure I understood your question.

Mme Feltham: Fournissez-vous de l'électricité directement à vos clients, aux consommateurs?

M. Hanna: Oui.

Mme Feltham: Dans le dernier paragraphe de votre exposé, vous dites:

Par ailleurs, Hydro-Québec est tout à fait convaincue de la nécessité de tenir les consommateurs au courant des effets de la TPS sur les prix. Elle est donc entièrement d'accord avec la création d'un bureau d'information aux consommateurs.

Plus tôt dans votre exposé, vous dites que vous ne pouvez faire bénéficier les consommateurs des économies que vous comptez réaliser avant 1992 ou 1993, auquel moment vos biens capitalisés seront mis en service. Croyez-vous qu'un bureau d'information pourra vous être utile, et si oui, comment?

Mr. Hanna: As stated in our brief, removal of the Federal Sales Tax has to result in a lowering of our costs, and the only way we will see that happen is through competition. The monitoring unit could help us to make the public aware of the problem and thus force suppliers to pass on all savings associated with the removal of the FST. That is how we see it. Otherwise, our supply costs will increase and, in the end, it is the consumer who will pay.

Mme Feltham: Ma dernière question porte sur le premier paragraphe de votre conclusion, où vous dites:

Cette augmentation devrait entraîner une légère baisse de la consommation d'électricité dans le secteur résidentiel.

Qu'est-ce qui vous porte à croire qu'il y aura une baisse de la consommation?

Mr. Hanna: We always develop and analyse several models for each rate or tax increase, as well as its impact on the consumer. According to our economic models, we estimate that consumption will drop by 0.9%, which will affect low-wage earners. A drop in consumption means lower earnings for Hydro-Québec, and this will have a direct impact on consumers. Price increases naturally lead to changes in consumer behaviour.